



大会

Distr.: General
12 March 2001
Chinese
Original: English

第五十五届会议

议程项目 117

2000-2001 两年期方案预算

关于增进联合国参观经验的提案

秘书长的报告

摘要

秘书长兹提出关于增进联合国参观经验的提案，供大会审议。

本提案的目的在促使联合国总部参观人士获得现代化和改进的经验。本提案设想在 47 街入口兴建新的参观设施，开一条地下通道连接大会大厦，并实施一个交互式、多媒体的展览方案。提议兴建新设施的基本建设费用和相关的参观经验设备的初期投资估计为 5 000 至 6 000 万美元，全部由私人部门提供资金，视为对联合国的实物捐助。大会大厦相关的改善工程，是增进参观经验的必要条件，将作为秘书长在其有关的报告（A/55/117）中概述的基本建设总计划草案的一部分来进行。提议兴建设施的管理和维修及以实物方式捐给设施的展览设备和软件的定期更新和长期整修，将由联合国负责。预料提议兴建的参观设施将提高导游方案在经费方面的维持能力并增加各项商业活动的利润。

目录

章次	段次	页次
一. 概览.....	1-5	3
二. 概念.....	6-9	4
三. 现况.....	10-17	5
四. 本提案的实质范围.....	18-24	6
A. 创造交互式教育性的经验.....	18-19	6
B. 基本建设：捐给联合国的设施和建筑工程.....	20-21	6
C. 基本建设：基本建设总计划项下有关的改善.....	22-24	7
五. 其他机构的经验.....	25-30	7
六. 所涉经费和预算问题.....	31-47	9
A. 基本建设费用.....	32	9
B. 在参观事务方案方面所涉预算问题.....	33-38	10
C. 在商业活动方面所涉预算问题.....	39-43	11
D. 新参观经验项目施工期间和开张前所涉预算问题.....	44-45	14
E. 今后所涉经常预算其他问题.....	46	14
F. 参观经验基本建设改进基金.....	47	14
七. 其他事项.....	48-50	14
A. 提高办理游客和公务访客参观事务的效率.....	48	14
B. 增进安全.....	49	15
C. 联合国系统各组织在新参观经验方面的作用.....	50	15
八. 管理行动.....	51-57	15
A. 未来步骤.....	51-56	15
B. 请求大会采取的行动.....	57	16

一. 概览

1. 联合国总部的参观经验¹是代表全球广大阶层群众的大量参观人士与联合国之间一种重要的接触。在联合国不断努力自我更新和改革之际，这些参观人士给联合国极大的机会来提高自己的形象，并增进公众对联合国的认识和观感。自联合国于 40 多年前成立以来，这种参观经验始终没有重大的改变，联合国也早就认识到必须使参观人士获得现代化和改进的经验。本报告向大会提议展开一个多阶段的进程，建立一种全新、扩大的参观经验，以配合联合国不断努力与公众加强意见交流并且更有效地介绍联合国各种活动和成就。

2. 新参观经验的最初概念，在 1998 年由更美好世界基金聘用的一批专家拟订，提交秘书长考虑。这个概念业经秘书处在外界顾问支助下进行深入审查并进一步扩展，聘用这些顾问拟订基本建设总计划。本文件内所述新参观经验的提案因为关系到并牵涉到总部建筑群拟议的修建工程，所以提案的编写工作与秘书长 2000 年 6 月 28 日的报告（A/55/117）所载的基本建设总计划草案的拟订工作，曾经取得密切的协调。该提案曾由各会员国在大会第五十五届会议期间审查。大会授权秘书长，在不影响大会对此问题作出最后决定的情况下，着手制订全面设计计划和详细费用分析（大会第 55/238 号决议第四节）。在实际改善工程方面，尤其是在大会大厦现有公众区提议的改善工程方面，拟议的新参观经验项目与基本建设总计划取得联系。

3. 拟议的新参观经验项目的基本建设费用将由私人方面提供全部资金。美利坚合众国联合国协会（UNA/USA）表示自愿筹措所需款项并向联合国提供实物捐助，估计 5 000 到 6 000 万美元。新参观经验提案的主要项目包括一个新的陈列馆的兴建和布置、交互式展览会的全面一揽子计划，以及与参观经验直接有关的各种商业设施的扩大。

4. 拟议的新参观经验设施的管理和维修仍由联合国负责。新参观经验项目的执行对参观事务方案预算的影响是收入和支出两方面都有增加。有了专供参观人士使用的设施和扩大的参观方案，预料到联合国总部参观的人数和其中买票参加导游的人数都会大量增加。同时预料新参观经验项目的执行将使目前参观事务方案在经费方面成为更能维持的一种业务，并大大增加与该方案直接有关的商业活动的利润。将需一次支付一笔款项，作为新参观经验设施启用前所承担的某些“开办”费。因此，尽管拟议的新参观经验项目的执行并不涉及任何基本建设费用，会员国如果核准秘书长的提案，对经常预算仍会有重大的影响。

5. 要使新参观经验设施保持其适当性并继续成为吸引游客的胜地，必须使参观经验与当前情况相符，并且必须定期更新展览品。同时需要应付提议实施的新参观经验项目的基本建设长期需要的改进。参观陈列馆及其设施应适时改善和整修。鉴于这些未来的需要，会员国不妨考虑设立一个参观经验基本建设改进基金，

来保存与参观经验直接有关的商业活动所得的一部分收入，以支付陈列馆及其有关物质设施的器材和展览软件的更换和整修费用。

二. 概念

导言

6. 联合国系统各组织先后五度获得诺贝尔和平奖，还有六位人士因为与联合国协力进行或在联合国主持下进行的工作而获得该奖。² 联合国在世界各地先后部署大约 50 个维持和平特派团和观察团，并参与商订 172 项和平解决办法。联合国帮助过 45 个以上的国家举行自由公平的选举，向那些国家提供选举方面的意见、援助和监测工作。联合国系统目前援助全世界 1 900 多万难民和流离失所者，并在农业与卫生、公共行政和施政等范围广泛的领域向 134 个国家提供人道主义和发展援助。联合国系统是世界上免费提供技术援助的最大机构，每年向将近 3 000 万人提供人道主义救济。这个系统内各组织在民航和邮政等截然不同的领域提供全球性的规范和管制服务。联合国还在教育、环境、人口、社会发展、妇女和儿童权利等具有关键重要性的领域帮助拟订全球性条约。

7. 联合国的活动和许许多多辉煌的成就并不一定为公众所知晓。这不仅影响到公众对联合国的看法，有时也影响到决策人士所采的政策立场。公众对联合国系统的活动和许许多多其他成就的认识有时残缺片断，有时联合国被人说成缺乏效率，没有什么实际成果。公众的这两种看法都证明需要提高联合国在二十一世纪传播新闻的能力，使人全面了解联合国系统的作用、工作和成就，并争取公众对联合国的理解和支持。

8. 估计每年有 800 000 人从全世界各地到联合国总部参观，其中大约 400 000 人选择参加导游，³ 这就表明没有充分利用这个方法向公众讲述联合国系统的“故事”。目前的参观经验，从联合国 40 多年前成立迄今，始终没有重大的改变，而在这段时期，公众的期望却已提高。有鉴于此，更美好世界基金把一批专家拟订的一个关于增进联合国参观经验的提案交给秘书长，目的在使参观成为一种更加全面、鼓舞人心、有效的教育经验，能向公众解释联合国在世界上的作用。这个提案业经秘书处进一步扩大，以期增加到联合国总部参观的人数，提高联合国新闻工作的质量和效率，并改进联合国的形象，却不需挪用拨给本组织核心方案活动的资源。美国联合国协会自动表示愿意筹措必要的款项支付新陈列馆大厦（包括一条连接大会大厦的地下通道）的全部建筑费、布置费和联合国交互式、多媒体展览方案所需基本设备的购置费。这些费用目前估计在 5 000 到 6 000 万美元之间，如经大会核准，将由美国联合国协会以自愿实物捐助的方式提供，由联合国予以接受。

9. 秘书处已从方案和经费两个观点审查这个提案。本报告讨论执行提案所涉的实际情况和经费问题。如果大会核准秘书处关于实施新参观经验项目的建议，本报告还向大会建议最可行、有效、有成本效益的方法。

三. 现况

10. 参观事物方案由新闻部管理。与参观经验项目直接有关的商业活动则由管理事务部中央支助事务厅商业活动处管理，但联合国书店除外，由新闻部管理。联合国的公众区不收门票，参观人士可以自行参观临时展览品，也可以买门票参加导游。每天进入联合国的人包括公务访客、出席会议人员和游客。后者是新参观项目的主要对象，其中除了到纽约来的国内和国际人士之外，还有少数的本地居民。出席会议人员、公务访客和游客目前都要经过同一安全检查站，往往耽误时间。基本建设总计划考虑扩大 42 街入口，允许公务访客从该入口进入联合国，而不与游客使用同一安全检查站。

11. 每年约有 400 000 名游客参加导游，其中有 20%以上是用英语以外其他语言讲解。根据每天计算所有游客的人数，估计有 50%的游客⁴参加导游。若干外界导游参观场地和雕刻作品，以及大会堂前厅，只利用商业设施，而不参加联合国的导游。

12. 导游业务每周七天，每天上午 9 时 30 分至下午 4 时 45 分。⁵ 每次由联合国一名工作人员带领参观安全理事会、托管理事会、经济及社会理事会和大会堂，一面讲解联合国及其各组织的工作。导游时间大约一小时。目前为求安全起见，对每次导游可以带领参观的人数施加限制（15 人），因此有时供不应求，偶尔有些希望参加导游的游客被拒之门外。

13. 目前导游门票票价⁶是成人 7.50 美元，老人 6.00 美元，高中以上学生 5.00 美元，小学 1-8 年级学生 4.00 美元。为求安全起见，目前每逢理事会会议厅和大会堂举行会议，不许导游进入，使游客失去身历其境的感觉和对现场政策讨论的体验。

14. 每年参观人数，已从 1980 年代末期和 1990 年代早期较高的水平下降，近年来大致保持平稳。1993 年参观人数显著减少，降低了 12%，其原因是 9 月至 12 月期间，为求安全起见，暂停导游。1994 年开始，为求安全起见，将每次导游带领参观人数的限额从 25 人减到 15 人，使人数再降低 6%。这些变动造成参观事务方案预算赤字的增加，从 1994-1995 两年期的 347 600 美元增加到 1998-1999 两年期的 160 万美元。⁷

15. 联合国参观人数显示对广告宣传有积极的反应。1995 年，继联合国五十周年纪念期间协调进行的宣传运动和媒体的大幅报道之后，参观人数增加了 6%。1998 年，由于媒体对联合国的善意报道和纽约市旅游事业的蓬勃发展，参观人数也增加了 5%。

16. 请注意，降低每次导游带领参观人数的最高限额，一面减少能够容纳的游客人数（损失收入），同时必须增加导游员的人数（增加业务开支），对财务情况有显著的不利影响。

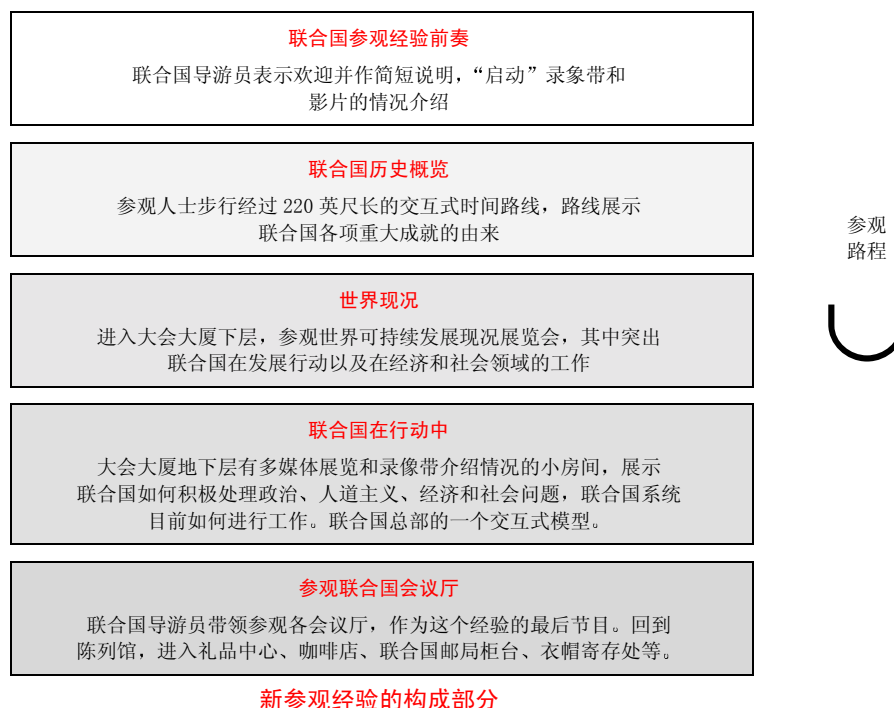
17. 每个两年期大约花费 150 000 美元至 200 000 美元宣传联合国参观经验。这个数字约占参观事务方案总共费用的 2%至 3%，也约占导游收入的 3%。

四. 本提案的实质范围

A. 创造交互式教育性的经验

18. 新参观经验提案目的在使人得到一种身历其境的感觉，并讲解联合国每天处理的各种问题的重要性，藉此激发纽约市联合国总部参观人士的兴趣和想象力。要达到这个目的，必须利用“实况”实时的展览，交互式电脑化多媒体的情况介绍，以因特网为基础的模式与联合国系统各组织的网页联系起来，录象情况介绍，并带领参观联合国各个主要会议厅。参观人士可在参观当天感觉到目前全球的事态发展，呈现在他们面前的各种设施形成一个愉快的环境。这整个经验将保留目前对联合国工作提供直接体验的节目，加上鼓励参观人士直接参加的各种激励人心的展览会。目前节目中所包括的临时展览会将继续保留，但将改善陈列设施。预料由于面积增加，新参观经验项目可以允许国际和国家的演艺团体扩大使用场地，这样既可娱乐来自世界各地、各种文化的参观人士，又可激发他们的兴趣。

19. 按照下图说明的概况，可以把新参观经验的整个结构设想做分四部分进行的情况介绍，最后节目是带领参观各会议厅。请注意，参观路程的详细内容将在本报告第八节内所述的设计阶段拟订。因此，这个图解在目前应视为纯属示范性。



B. 基本建设：捐给联合国的设施和建筑工程

20. 与新参观经验有关的主要设施，包括陈列馆（连同一条连接大会大下的地下通道）、布置以及交互式多媒体展览的基本设备，将由美国联合国协会以实物捐助方式捐给联合国。接受美国联合国协会这些捐助，必须符合下列条件：(a) 陈

列馆的设计应保持联合国的国际特征和性质，并且须经大会核准；(b) 陈列馆的建筑应与联合国现有大厦和设施调和；(c) 建筑规格和建筑材料应符合或超过联合国订立的品质标准；(d) 此项工程不致造成房地的商业化。

21. 提议将这个陈列馆建筑在 47 街与第一大道交叉口对面的现有入口，是一栋低矮的房子，有一个地下层。下层向南伸展，与大会大厦现有的第一地下层连接。陈列馆将包括检查参观人士的设施、一份联合国简介、一个剧场和几间情况简报室、各种参观服务设施（例如衣帽间和洗手间）以及商业性设施。增设的商业性设施将与目前设在大会大厦地下室一层大厅参观场地的饮食供应部、邮局柜台和礼品中心同时并存，补其不足。预期其中有些设施将不时改变，利用游客关心的新潮流和新主题，吸引他们再来参观。陈列馆及其连接大会大厦的地下通道将设置一系列彼此相关的交互式多媒体展览品，叙述联合国创立迄今的历史。

C. 基本建设：基本建设总计划项下有关的改善

22. 基本建设总计划内所载公众区的改善计划（A/55/117，第 49 段）包括改变大会大厦地下室一层大厅的格局，地下通道将从拟议的陈列馆起，通到这个大厅，与大会大厦连接。这些改善工程的规划，均从设计和基础设施的观点，并在各项展览的次序排列和内容方面，与拟议的新参观经验项目协调进行。改变大会大厦地下室一层大厅的格局，以便向停车场现有的储藏室地区扩大，大量增加展览可以利用的面积，并将目前供参观人士使用的饮食供应部和洗手间的地点迁移。基本建设总计划项下的公众区改善工程均限于现有的大厦，是全面和综合的计划。请注意，这些改善工程对新参观经验特别重要。

23. 对联合国总部参观人士有吸引力的两个关键因素是：有机会看到过去许多历史大事发生的地点，并顺便参观会员国的审议工作。为此，目前的导游路线将作几点实际的修改。增设透明的隔墙，把参观席区与会议区隔开，使会议大厦里的导游路线安全，并使进入各理事会会议厅参观的时间增加。大会的公共走廊目前关闭，将从新开放，从走廊上可以观看第 4 会议室。

24. 如果新参观经验项目付诸实施，基本建设总计划有两个领域可能受到影响。第一，既然检查参观人士的工作将在新的陈列馆进行，就不需要本期预算中所列在现有参观入口扩大安全检查（作为基本建设总计划中改进安全措施的一部分）的费用。第二，如果需要进行的挖掘和奠基工作可由参观陈列馆和地下增建工程分担，为了合并信息技术事务司办公面积而在大会大厦地下进行的增建工程（同上，第 48 段）就可以减少建筑费。上述办法所节省的任何费用将反映在提交大会的基本建设总计划目前编制的详细费用分析之中。

五. 其他机构的经验

25. 为了评估参观经验项目提议的各项实质改变可能涉及的经费问题，已经审查参观方案有过重大改变的其他公、私机构的经验。在分析新参观方案实施计划所

涉经费和预算问题时，曾经考虑联合国参观经验的重大改变对参观人数及对参观业务相关收入和支出的可能影响。这种影响在下面第六节内讨论。

26. 为了向会员国提供这个项目及其范围的比较基础，已由联合国雇用的专家对美国的七个比较机构和欧洲的一个比较机构进行基准研究。该专家受雇协助编写基本建设总计划的情况评估报告。选定的八个比较机构都是曾经大幅度改进参观经验的主要文化机构。这项研究所包括的各个机构都定期改善其设施和参观方案，并在过去十年内进行过重大的改建工程。一般来说，每逢各机构显著增加节目或扩大参观经验，参观人数都会出现下面所述的趋势。这些调查结果也成为联合国参观经验提案在设计方面的主要假设：

- 施工期间参观人数和收入减少；
- 新经验开张时，参观人数增加；
- 开张后 6 至 12 个月，参观人数减少，然后趋于平稳；
- 如果在新参观经验开张后 1 至 3 年之内不增添新节目或扩大工程，参观人数就会减少。

27. 这种普遍情况会受有关组织所采行动和不能控制因素的影响。例如，在施工期间增办特别活动有助于阻止参观人数的减少，在开张时发起宣传运动也有助于增加参观人数。另一方面，外地来纽约的游客如果人数大减，对联合国参观人数会有消极影响。

28. 联合国雇用的一名顾问，根据对上述各比较机构的研究和过去联合国参观人数的趋势，推测新参观经验开张后两年期内联合国参观人数将达到 270 万人，有 200 万参观人士会参加导游。这些推测反映在参观人数表中，假定新参观经验将于 2004 年 1 月开张。虽然这个日期或许已经无法实现，但应指出，顾问的推测仍是本报告第六节所载与新参观经验有关的经费预测的基础。

29. 第一个图（参观人数-图一）开列 1998-1999 两年期的实际参观人数和假定目前参观经验不变以后各两年期预测的参观人数。第二个图（参观人数-图二）开列 1998-1999 两年期实际参观人数，现两年期预测参观人数，施工期间预测参观人数减少情况和新参观经验实施后下一个两年期预测的参观人数。第二个图的预测人数是根据下列假设：

- 新参观经验项目的工程可能历时 24 个月；
- 工程管理方式将尽量避免妨碍参观方面的业务；
- 本报告所载的概念计划在执行时不作重大改变；
- 新参观经验开张后，将每次导游带领参观人数的最高限额从 15 人增加到 25 人。

参观人数-图一				
	目前参观经验安排不变			
	1998-99 (实际人数)	2000-01 (预测人数)	2002-03 (预测人数)	2004-05 (预测人数)
参观联合国 总人数	1 726 600	1 563 900	1 925 000	1 982 000
参加导游 人数	863 300	781 950	962 500	991 000
每次导游 参观人数	15	15	15	15

参观人数-图二				
	目前参观经验 安排		施工 期间	实施 新参观经验
	1998-99 (实际人数)	2000-01 (预测人数)	(预测人数)	(预测人数)
参观联合国 总人数	1 726 600	1 563 900	962 500	2 700 000
参加导游 人数	863 300	781 950	481 250	2 000 000
每次导游 参观人数	15	15	15	25

30. 根据各个基准比较机构的经验和上面第 29 段所述各项假定，新参观经验的实施将对联合国参观人数影响如下：

- ☛ 新参观经验开张之前各年度，因施工造成的阻碍，参观人数将显著减少；
- ☛ 新参观经验开张后，与目前参观经验比较，参观人数将大量增加。

六. 所涉经费和预算问题

31. 新参观经验的实施所涉经费和预算问题在下面第 32 至 47 段内讨论。新参观经验的基本建设费用在第 32 段内讨论，新参观经验的实施对参观方案事务和商业活动的业务预算所涉问题在第 33 至 43 段内讨论。新参观经验项目施工期间和开张之前所涉预算问题在第 44 和 45 段内讨论，对今后经常预算所涉问题在第 46 段内讨论。秘书长建议会员国考虑设立参观经验基本建设基金一事在第 47 段内讨论。

A. 基本建设费用

32. 如上文所指出，实施新参观经验项目所需的基本建设费用估计 5 000 至 6 000 万美元，将由美国联合国协会以实物捐助方式支付。该协会将负责按照联合国的

准则并在联合国适当参与之下筹措款项（参看第八节），并进行必要的采购和订立合同，以确保一切工程都按照联合国核定的规格完成。美国联合国协会将向个人、公司、基金会和非政府组织等筹募自愿捐款。美国联合国协会已对调动必要资源支付设想需要的实物捐助的可能性作出非正式的初步评估。它的报告说，可能的捐助者都很热心，并表示有把握能够调动所需的资源。但会员国不妨注意，鉴于在联合国预算、业务和其他方面所涉问题，必须以美国联合国协会证明已经取得必要款项可以向联合国提供实物捐助，作为实际开工的条件。

B. 在参观事务方案方面所涉预算问题

33. 下面表 1 列出比较情况，说明预料实施新参观经验项目对参观事务方案预算的影响。A 栏开列 1998-1999 两年期参观事务方案的实际业务预算，B 栏和 C 栏则开列目前参观事务方案预测的业务预算（B 栏）与实施新参观经验项目后第一个完整的两年期预测的业务预算（C 栏）的比较。B 栏和 C 栏内的各项预测是根据 2000-2001 两年期的费用，尚未经过调整以计及将来的通货膨胀。在审查这些预测时，各会员国不妨注意到，启用加强和扩大的设施将有机会改善参观事务方案在经费方面的维持能力。扩大的设施预料会吸引大量参观人士，并使参加导游的人数增加一倍。安全设施改善后，每次导游带领人数可从 15 人增加到 25 人。导游的票价历来是定期增加，可以适当调整以维持这种业务。扩大的设施也将需要增加人力资源，以便接待新剧院的参观人士，监督志愿人员，管理各项设施，管理展览品和新闻设施并订新其内容，维持并改变/改善电子设备及交互式展览会和活动。还需要经常支付款项，宣传联合国是重要的旅游胜地。预料出现的纯净结果是从目前入不敷出的情况改变为收支平衡的情况，使这个方案在经费方面更能维持。

表 1 - 参观事务 业务预算比较（美元）			
	目前 参观经验	目前 参观经验	新的 参观经验
	1998-1999 (实际数额) A 栏	2000-2001 (预测数额) B 栏	第一个完整两年期 (预测数额) C 栏
收入	4 964 000	5 561 100	15 800 000
支出	(6 534 000)	(6 783 600)	(15 300 000)
净收入/(亏损)	(1 570 000)	(1 222 500)	500 000

34. 预料新参观经验项目的实施将造成参观事务方案收入的显著增加。与 1998-1999 两年期 490 万美元的收入比较，如果实施新参观经验项目，预测收入将几乎达到 1 580 万美元（见表 1，A 栏和 C 栏）。预测的 1 580 万美元收入归因于参加导游人数的大量增加和导游票价的提高。这两点留到下文进一步讨论。如图一和图二所显示，预料新参观经验项目实施后每年参加导游的参观人数，在开

张后一年将达 200 万人，其后 6 至 12 个月将约略减少。预测人数大量增加有四个原因：第一，启用新的、扩大的参观经验设施；第二，新参观经验方案的节目有所改进；第三，更加利用广告和宣传运动吸引游客到联合国总部参观；第四，改善安全设施，使每次导游带领参观的人数可从目前的 15 人增加到 25 人。

35. 收入的预测是假定导游票价为 10 美元（成人），7.50 美元（老人），6.00 美元（学生）和 5.00（儿童）。目前的票价是 7.50 美元（成人），6.00 美元（老人），5.00 美元（学生）和 4.00 美元（儿童）。为比较起见，会员国不妨注意：各个比较机构的基准研究显示，有些机构不收门票；收门票的机构，其票价各不相同并分等级，视参观人士是否希望限制参观的节目（例如限于博物院某一展览）或时间（例如下午 3 时以后票价打折扣）或在各机构购买综合门票参观多种节目等等而定。各比较机构的成人票价在 1999 年最高达到 13.50 美元。考虑到上述情况和新参观经验所提供的节目，认为新参观经验的导游票价合乎实际情况。

36. 会员国不妨注意：预测的收入会受若干因素影响，包括参加导游者的人数和“类别”（即成人、老人、学生、儿童），导游票价，本地和国际经济以及旅游业趋势所预想不到的变化。总之，参观事务方案的业务预算将须调整，以便考虑到会员国对秘书长实施新参观经验的建议所作的决定以及新参观经验的范围，这个范围将在下面第八节所述设计阶段更具体拟定。

37. 如图 1 所示，参观事务方案的支出预料将从 1998-1999 两年期的 650 万美元增加到新参观经验项目实施后第一个两年期的 1 530 万美元。支出增加有几个因素：第一，需要雇用更多人员（工作人员和订约承办人员）办理新参观经验的事务，包括两个剧院所需的 11 名导游员，支助展览区工作的两名导游员，新设衣帽寄存处所需的临时工作人员，另外需要五名人员（工作人员或订约承办人员）管理并更换展览作品，还需要三名人员负责展览会电子设备的维修；第二，将需增加开支，主要是增加人事费，以便向增加一倍以上的参加导游人士提供支助和服务（见参观人数-图一和图二）；第三，为新参观经验从事宣传和刊登广告，需要增加支出，根据企业准则，按预测收入的 9% 编列这种支出的预算；第四，展览品和视听硬件的维修费，按初期基本建设费用的 10% 编列预算。

38. 根据目前预测，新参观经验在收支两方面均有增加，两相抵消后的结果是：参观事务从 1998-1999 两年期出现 160 万美元预算赤字的一项方案⁸变成新参观经验实施后在经费方面更能维持的一项方案。

C. 在商业活动方面所涉预算问题

39. 下面表 2 列出比较情况，说明实施新参观经验项目预料对与参观经验直接有关的商业活动预算的影响。A 栏列出 1998-1999 两年期的实际业务预算，B 栏和 C 栏则列出现有商业活动预测的业务预算（B 栏）与新参观经验实施后第一个完整的两年期预测的业务预算（C 栏）的比较。为了更清楚地显示实施新参观经验的

后果，B 栏和 C 栏所列各项预测是根据 2000-2001 两年期的费用，尚未经过调整以计及将来的通货膨胀。

40. 这些预测表示，商业活动的收入将从 2000-2001 两年期预测的 770 万美元增加到新参观经验项目实施后的 1 120 万美元（见表 2，B 栏和 C 栏收入共计）。收入方面预测的增加数被认为保守，因为每项商业活动都是假定参观人士的人均花费将维持在 2000-2001 两年期的水平。预测收入增加到 1 120 万美元，基本上是假定到联合国参观的人数会大量增加，预计在实施新参观经验后将达到 270 万（见图二，第四栏）。商业活动的场地面积将从 14 700 平方尺增加到 19 400 平方尺，以应付参观人数的增加。

41. 基于下面说明的原因，每种商业活动都有独特的情况，会员国在审查下面表 2 所列收支数字时，不妨注意到：

（a）书店 1998-1999 两年期的数字并不充分反映这项活动的销售潜力，在该两年期内，书店因为施工缘故关闭四个月。

（b）邮局柜台的收支目前并未与纽约其他邮政管理活动分别记帐。因此，表 2 内 A 栏所列数字是根据估计从纽约与参观经验直接有关的收入和支出总额中拨出一部分。

（c）邮局柜台和书店的支出都包括材料费。邮局柜台的支出还付给美国邮局处理邮件从设在参观区的邮局柜台外送的服务费。

（d）礼品中心和咖啡店完全由外界承包，支出均由承包的供应商负责。收入是供应商按销售额的百分比付给联合国的款项。咖啡店的收入目前并未与总部所有饮食供应业务分别记帐，表 2 内 A 栏所列数字是根据估计从该业务所得收入总额中拨出的数额。咖啡店是唯一不根据进入设施参观总人数而根据参加导游人数预测收入的商业活动。这是因为不参加导游的人士比较可能利用联合国以外的饮食供应设施，而咖啡店的顾客大体上是参加导游的人士。

（e）如上面所指出，商业活动的场地面积将扩大，以应付参观人数的增加。新参观经验项目中扩大零售设施的预测收支情况包括在礼品中心的数字内，设想的新增饮食供应服务的预测收支情况则包括在咖啡店的数字内（见表 2，C 栏）。

42. 如表 2 所示，商业活动的支出将从预测的 370 万美元（如果参观经验维持不变）增加到预测的 520 万美元（如果实施新参观经验项目）。支出增加的原因是雇用更多售货和管理人员，以接待为数增加的参观人士，并应付增加的销售量。支出增加数额将由收入增加数额抵消，使新参观经验项目开张后的两年期财务情况显著改善。

43. 会员国如决定实施新参观经验项目，将使联合国有独特机会采取措施增加各项商业活动的利润。可以采取的措施包括扩大现有的行业，以包括例如与介绍联合国系统各组织行动情况的特别展览会或主题有关的各种零售设施。设在参观陈

列馆内的各类饮食供应也可与现有建筑群内为代表团人员和工作人员提供的设施不同，另按利润分享方式外包。实际上可以考虑在参观陈列馆内采取双管齐下的办法，一种饮食供应设施可以向参观人士供应饮食为目标，另一种设施可以比较“高档”的顾客为对象，向晚餐顾客提供国际饮食服务和东河景色。其他措施，包括将商业活动与秘书处其他核心活动分开管理并更妥善利用信息系统和因特网促进商业活动，已在秘书长关于增进联合国商业活动利润的拟议措施的报告（2000年11月8日A/55/546号文件）中指出。这份报告业经行政和预算咨询委员会审议。咨询委员会决定，按照秘书长的请求，将该报告与本报告一并审议（A/55/7/Add.1，第39段）。秘书长兹建议，在会员国决定是否实施新参观经验项目之后，再由他提出更详细的提案说明如何改进商业活动。

表2—与参观经验直接有关的商业活动 业务预算比较（美元）			
	目前参观经验	目前参观经验	新参观经验
	1998/1999 （实际数额） A 栏	2000/2001 （预测数额） B 栏	（预测数额） C 栏
*书店			
收入	2 600 000	3 400 000	4 800 000
支出	(2 100 000)	(2 500 000)	(3 500 000)
收入（亏损）净额	500 000	900 000	1 300 000
邮局柜台			
收入	2 300 000	2 400 000	3 500 000
支出	(1 200 000)	(1 200 000)	(1 700 000)
收入（亏损）净额	1 100 000	1 200 000	1 800 000
*礼品中心			
联合国收入	1 700 000	1 800 000	2 700 000
支出	0	0	0
咖啡店			
联合国收入	70 000	80 000	170 000
支出	0	0	0
收入共计	6 670 000	7 680 000	11 170 000
支出共计	(3 300 000)	(3 700 000)	(5 200 000)
收入（亏损）净额	3 370 000	3 980 000	5 970 000

* 2000-2001 两年期经常预算数字四舍五入为整数。

D. 新参观经验项目施工期间和开张前所涉预算问题

44. 如上所述，在新参观经验项目施工期间，预料联合国参观人数将显著减少。实际上，预料导游业务将有大约一年期间必须完全停顿。考虑到这种停顿情况也附带影响到与参观经验直接有关的商业活动，施工期间联合国收入方面的损失预测在 900 和 1 000 万美元之间。在这方面应该指出，在任何基本建设总计划施工期间，无论如何都会发生收入减少的情况。将协调新参观经验项下和基本建设总计划项下的工程，把受影响的工作人员暂时调去担任其他职务，并探讨作出其他安排使商业活动虽然缩小但可以继续经营，藉此减少预测的亏损。

45. 为了新参观经验项目可以开张，将需支付某些“开办”费用。这种费用主要是在开张前雇用更多人员接受训练，以便一旦开张准备担任新参观经验项目的事务。估计费用为 100 万美元，其中主要是人事费。此外，在新参观经验项目开张前六个月期间，还需要持续进行广告宣传，这种宣传被认为是成功的关键。宣传将须在施工期间进行，而施工期间参观经验方案的收入却会减少。根据旅游业的准则，应将收入毛额的 9% 用于经常的广告宣传，需要增加的宣传费用净额估计为 600 000 美元。总计起来，预测经常预算需要支付一次为限的开办费 160 万美元。

E. 今后所涉经常预算其他问题

46. 根据预测，增建新的陈列馆后，与该大厦有关的维修和管理费将增加。但是应该指出，一旦该馆落成，可以用来进行安全检查，实施有效的安全措施，其所得利益将可抵消这方面增加的费用。

F. 参观经验基本建设改进基金

47. 从可得利润和收入的观点来看，并鉴于能够吸引非传统来源的外界捐款支付基本建设费用，提议的新参观经验是有吸引力的。实际上，如前面所说，估计的 5 000 至 6 000 万美元基本建设费用不会成为联合国的一种负担。不过新参观经验，象目前的参观经验，将成为联合国的一种责任，需要支付某些经常费用和基本建设费用。为了应付这些费用，为了维持新参观经验今后的适当性和吸引公众的活力，秘书长认为谨慎的做法是，会员国应考虑设立一个参观经验基本建设改进基金。如能设立，秘书长提议基金在每个两年期从新参观经验直接有关的商业活动的收入毛额中保留 2%，但不得超过 350 万美元。基金的一部分款项将用来应付某些经常性需要，例如更换展览设备和软件。每个两年期保留款项的余额将保存作为储备金，帮助支付基本建设的长期性整修费用，否则这种费用必须全部由未来的经常预算提供。这个基金将须按照正常的财务汇报和审计制度。

七. 其他事项

A. 提高办理游客和公务访客参观事务的效率

48. 陈列馆的兴建和其他改变有助于将联合国游客与其他访客分开，从而大大减少目前所有参观人士进入联合国总部房舍时在共同的安全检查站排长队所造成

的耽搁。新陈列馆将大大扩充安全检查的能力，以应付参观人数高峰期和重大会议的需要。实行“预购”定时导游门票的办法也会减少拥挤情况。根据基本建设总计划内改进安全的方法，还要在 42 街入口增设一个安全检查站。新陈列馆内为游客和出席会议人员分别设立的安全检查设施将不必接纳公务访客。这个安排将有助于对各类参观人士进行有效安全检查并缩短等候时间。

B. 增进安全

49. 联合国各栋主要大厦的安全情况⁹会有改进，因为陈列馆落成后，大多数参观人士的初步安全检查可在该大厦内进行，而不必象目前一样在大会大厦的大厅进行。这些改变，连同基本建设总计划范围内所包括的现有设施拟议改进办法，将使每次导游可以带领的游客人数从 15 人增加到 25 人。此外，预料安全方面的改进办法将减少目前为保障参观经验安全所需的警卫人员，从而可以将这些警卫人员调去担任更紧要的任务。

C. 联合国系统各组织在新参观经验方面的作用

50. 预料新参观经验项目，既有能力办理一个综合性展览方案并使用交互式技术和多种媒体向公众传播新闻，将借鉴联合国系统内各组织的经验，并利用“联合国在行动中”的专题样板，为新参观经验设计展览品。为便利这项工作，秘书长考虑成立一个展览委员会，成员包括联合国各有关部门和联合国各个基金和方案，负责就参观经验的展览和活动方案提出建议，以便向公众传达联合国系统的信息和宗旨。考虑到美国联合国协会在新参观经验的发展方面所起的关键作用，并鉴于必须把参观人士的观点纳入讨论范围，秘书长打算邀请美国联合国协会担任参观委员会的顾问。秘书长还打算邀请外交界、传播界和艺术界知名人士担任顾问，希望他们向参观委员会提出意见说明委员会履行职责的最佳方法。

八. 管理行动

A. 未来步骤

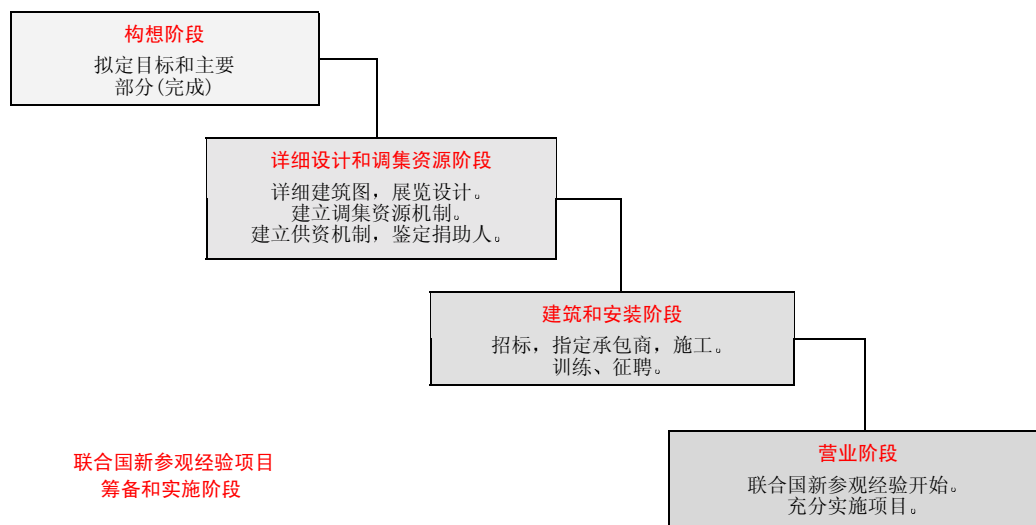
51. 本报告是在新参观经验构想阶段结束时编写的，这个阶段包括拟定这种经验的主要部分，并对更美好世界基金提交秘书长的构想提案内扼要说明的各个项目进行可行性初步研究。

52. 下一阶段将包括设计和调集资源。美国联合国协会将与秘书处密切协商后展开初步筹款运动，但是要看大会是否决定实施新参观经验项目。接着是大纲的设计，包括决定个别展览会的排列次序和细节，新陈列馆的建筑概念，并由秘书处订新工作人员和其他需要的估计数。等到大纲的设计完成并经秘书处核准，美国联合国协会将成立筹款委员会。筹款委员会将发起一次范围广泛的筹款运动，以调集资源用于编制详细的建筑和工程文件，并用于建筑工程。

53. 一俟美国联合国协会筹到所需款项，建筑和安装阶段随即开始。在这个阶段，工程协调委员会将在总承包商、专业服务和设备等方面宣布招标，新参观经验项目各部分设施的实际建筑和安装工作也将开始。

54. 在设计阶段和筹款阶段，整个计划将采用项目形式实施管理。管理事务部将代表秘书处，带头管理与基本建设总计划有关的一切建筑活动，但该计划须经大会核准。美国联合国协会以实物捐助方式提供的各种设施的安装工作也将由管理事务部与新闻部和其他各部协商监督。管理事务部将以当然成员的资格参加筹款委员会和工程协调委员会，以确保调集资源的情况符合联合国的有关政策，建筑标准可以接收并按照联合国的规格，新参观经验方面的工作与基本建设总计划所要进行的工作充分协调。

55. 下面的图解说明新参观经验项目的筹备和实施所包括的各个阶段：



56. 如本报告所反映，从经费、预算和业务等方面来看，实施新参观经验的提案与联合国过去提供此类服务的方式略有不同。但是，秘书长认为必须考虑以不同的办法来满足联合国在二十一世纪的需要。在私人部门慷慨协助下，联合国有机会使这个对联合国系统各组织有用的重要方案活动现代化。基于上述理由，秘书长建议会员国授权他接受美国联合国协会提供的实物捐助并实施这个新参观经验项目。

B. 请求大会采取的行动

57. 秘书长建议大会在审议本报告之后：

- (a) 核可本报告所载联合国新参观经验提案的概念和要素；
- (b) 授权秘书长与可能捐助者密切协调，着手实施新参观经验的提案；
- (c) 请秘书长向大会第五十七届会议报告在实施新参观经验项目和拟订增加商业活动利润的详细计划方面所取得的进展。

注

- ¹ 参观经验目前包括导游、临时展览会及与参观经验直接相关的商业活动，包括书店、邮局柜台，礼品中心和咖啡店。
- ² 联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）在 1954 年和 1981 年两度获得诺贝尔和平奖；联合国儿童基金会在 1965 年得奖；国际劳工组织在 1969 年得奖；联合国维持和平行动部在 1988 年得奖。还有下列人士得奖：美利坚合众国前国务卿科德尔·赫尔（因带头成立联合国得奖）；联合国粮食及农业组织第一任总干事约翰·博伊德·奥尔；联合国巴勒斯坦问题调解人拉尔夫·邦奇；大会第七届会议主席莱斯特·皮尔逊（因在苏伊士运河危机期间的贡献）；联合国秘书长达格·哈马舍尔德（因在刚果危机期间的贡献得奖）；和难民专员办事处的肖恩·麦克布赖德（因协助欧洲难民得奖）。
- ³ 中央支助事务厅警卫和安全处和新闻部导游股分别提供的数字合计。
- ⁴ 此一数字根据通过参观入口所设安全检查磁强计的游客总数。此数包括公务访客和一些官方来宾。
- ⁵ 淡季（1 月和 2 月）周末没有导游。
- ⁶ 成人票价上次在 1997 年增加 1 美元；老人、学生和儿童票价在 2000 年增加 0.50 美元。成人占参加导游总人数的 47%；1989 年以来，成人票价陆续增加如下：1989 年 4.50 美元；1990 年 5.50 美元；1992 年 6.50 美元；1997 年 7.50 美元。
- ⁷ 《大会正式记录，第五十届会议，补编第 6 号》（A/50/6），第二卷，收入第 3 款，表 IS3.41，“参观事务的收入毛额和收入净额概算”。
- ⁸ 新闻部目前正在考虑提高导游票价，以解决赤字问题。
- ⁹ 根据基本建设总计划，工作人员使用的 42 街入口将予扩大，以接纳秘书处的公务访客。